# Frederick Delius
## Complete Works

*Editor-in-chief, the late*

Sir Thomas Beecham, Bart.

Issued in conjunction with the Delius Trust

---

Volume 31A

# Early works for Violin and Piano

BOOSEY & HAWKES

# Frederick Delius
## Complete Works

*Editor-in-chief, the late*

Sir Thomas Beecham, Bart.

Issued in conjunction with the Delius Trust

---

## Volume 31A

# Early works for Violin and Piano

This volume has been prepared for publication
by Robert Threlfall

Boosey & Hawkes
Music Publishers Limited
*London · Paris · Bonn · Johannesburg · Sydney · Tokyo · Toronto · New York*

## PREFACE

Volume 31 of the Collected Edition has been planned to contain Delius' original compositions for stringed instruments and piano. For practical reasons it appears in three separate subsections.

The contents of Volume 31A consist of three early works for violin and piano. The **Romance**, dated on the original manuscript 1889, appears here in print for the first time. Even if publication of this slight work is here undertaken more for completeness than for any intrinsic value, the occurrence of a motive later prominent in *A Mass of Life* cannot fail to be noticed in bars 63-67. In transcribing this piece for publication from Delius' manuscript, which is the sole source of the work, a few precautionary or explanatory accidentals have been silently added to reduce ambiguity; no other amendment was necessary.

The **Sonata in B** dated 1892 was performed but remained unpublished during Delius' lifetime; it was first issued posthumously by Boosey & Hawkes Music Publishers Limited in 1977. Inspection of the original manuscript, which was not in the Trust's Archive at the time of that first publication, has now enabled a number of amendments, most of an admittedly minor nature, to be incorporated into the present text. The piano part agrees with Delius' manuscript; the violin part on the cue line includes editing which is assumed to be by the first performer of the work, Serge Rivarde, who played it with Harold Bauer, in the latter's rooms in Paris, in 1893.

The **Légende**, which was originally composed for violin and piano, also appeared with orchestral accompaniment in a manuscript full score dated *Paris 1895*. (This version is published in Volume 28 of the Collected Edition). The violin and piano setting was published, in a slightly revised state, in 1916 by Forsyth Brothers Limited (from whom separate publication of the work is still available). A few minor corrections of misreadings are now incorporated in the present text, which otherwise uses sheets of the original publication. Some earlier manuscript material has also been consulted; further details will be given in the Editorial Report.

*Robert Threlfall*
*1986*

### CONTENTS


| | *page* |
|---|---|
| Preface | iii |
| Romance (op. posth. – first publication) | 2 |
| Sonata in B (op. posth.) | 7 |
| Légende | 51 |


### Volume 31A – Erratum

**Romance**, p.6, bar 93: delete the natural sign before the LH minim G.
It is possible that G♯s are intended throughout the bar and A♯s in bar 94.

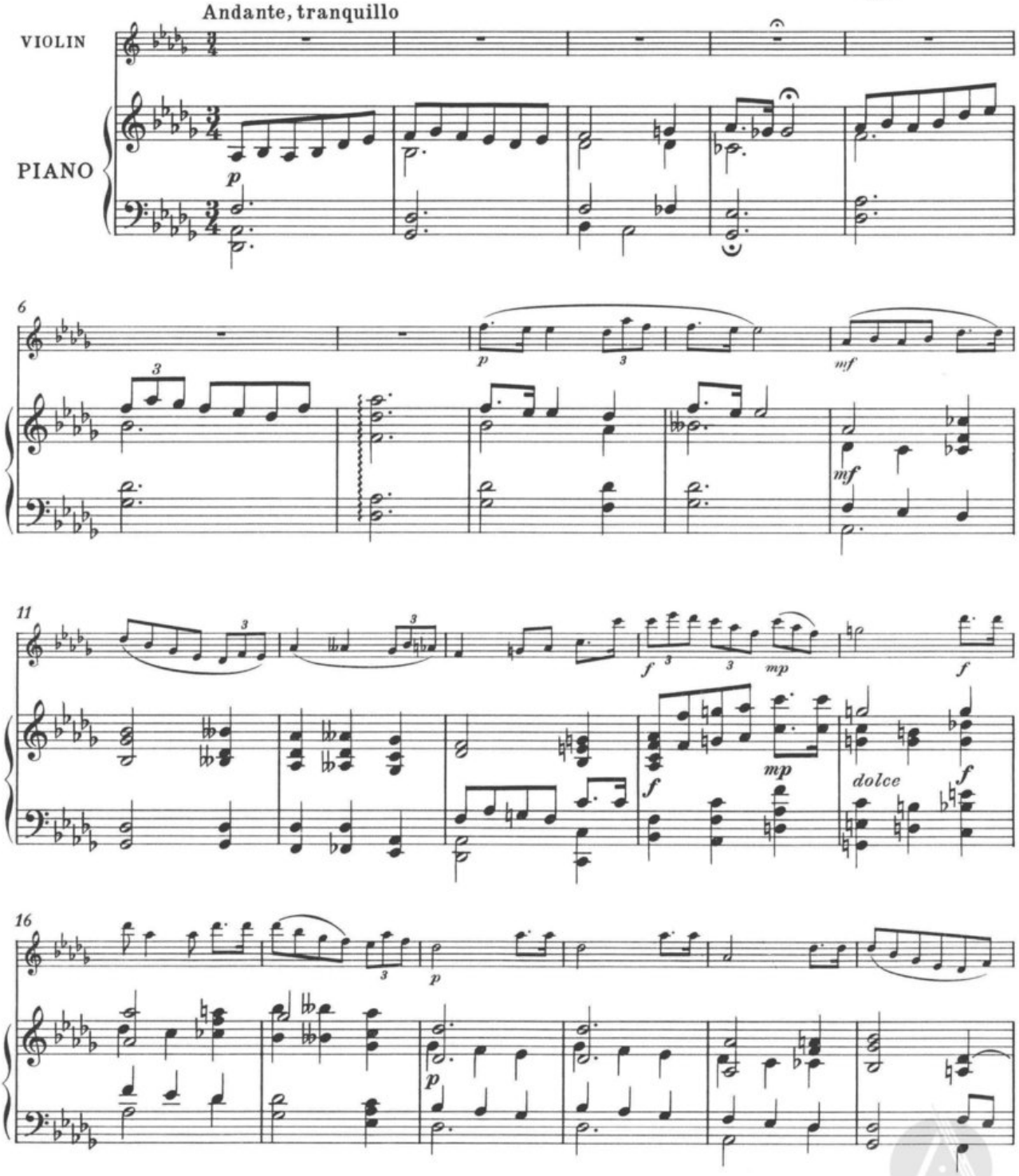
*An seinem Freunde Fred Hertz*

# ROMANCE

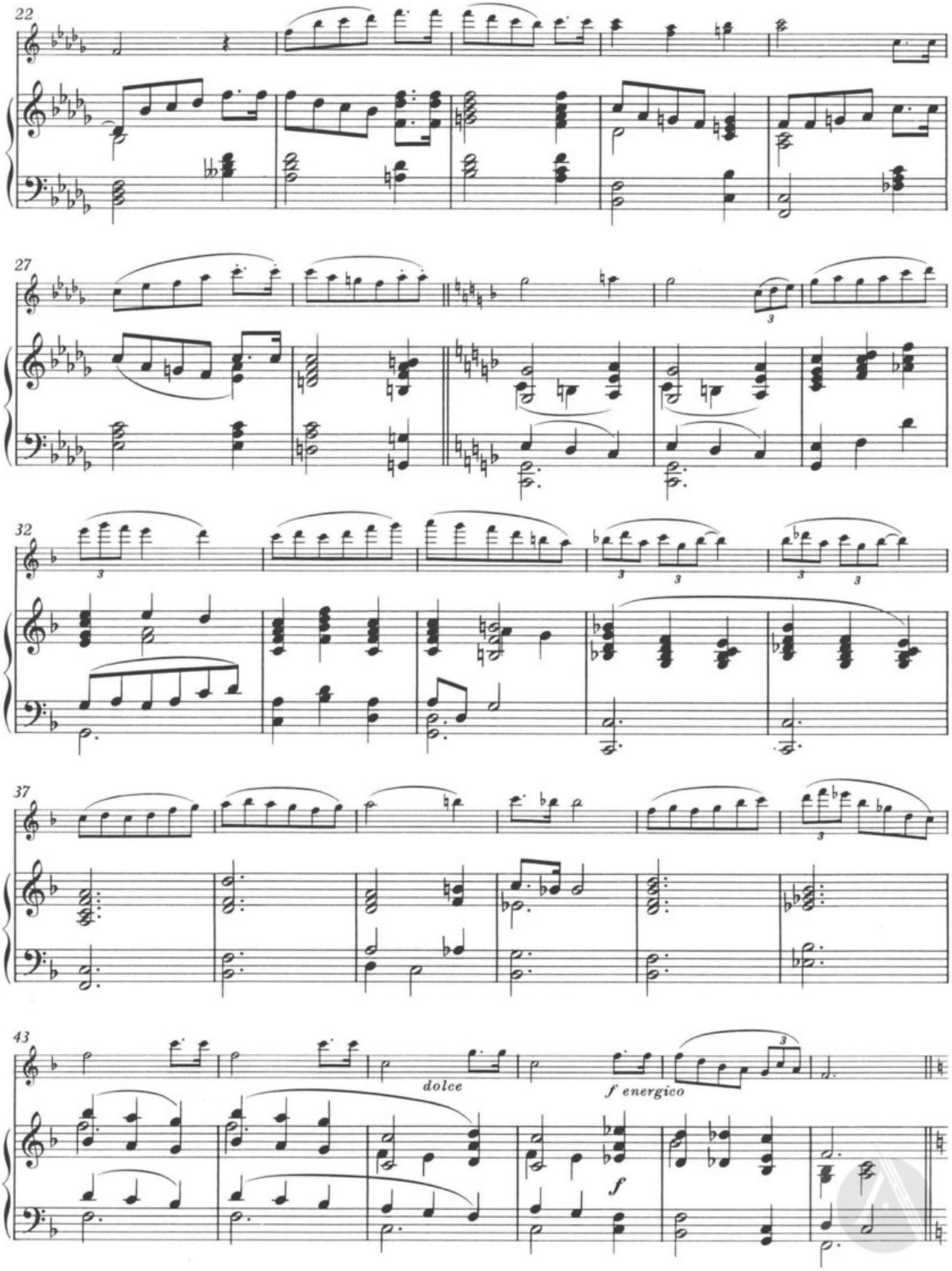
IMPORTANT NOTICE
The unauthorized copying of the whole or any part of this publication is illegal.

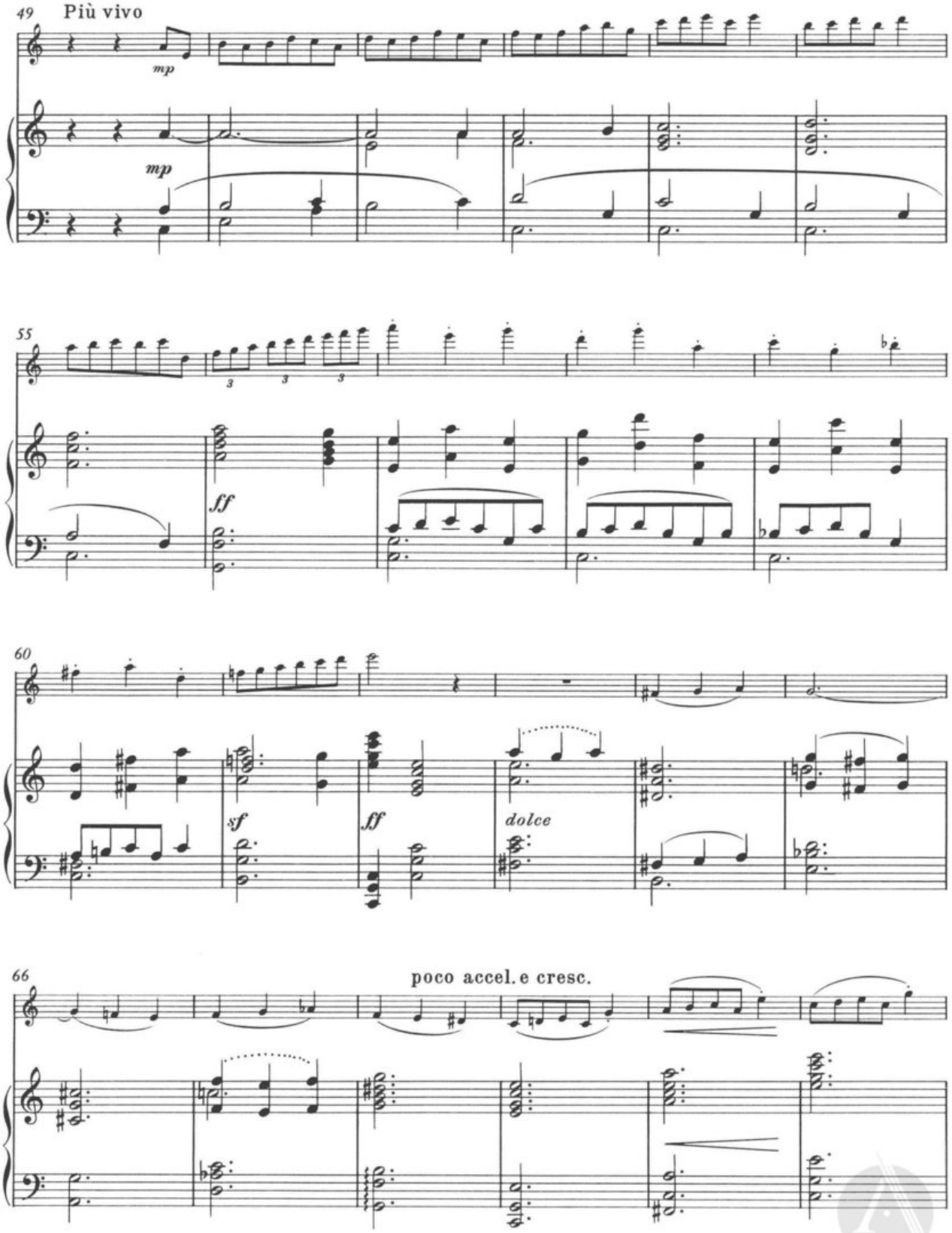
FREDERICK DELIUS
(1889)
op. posth.

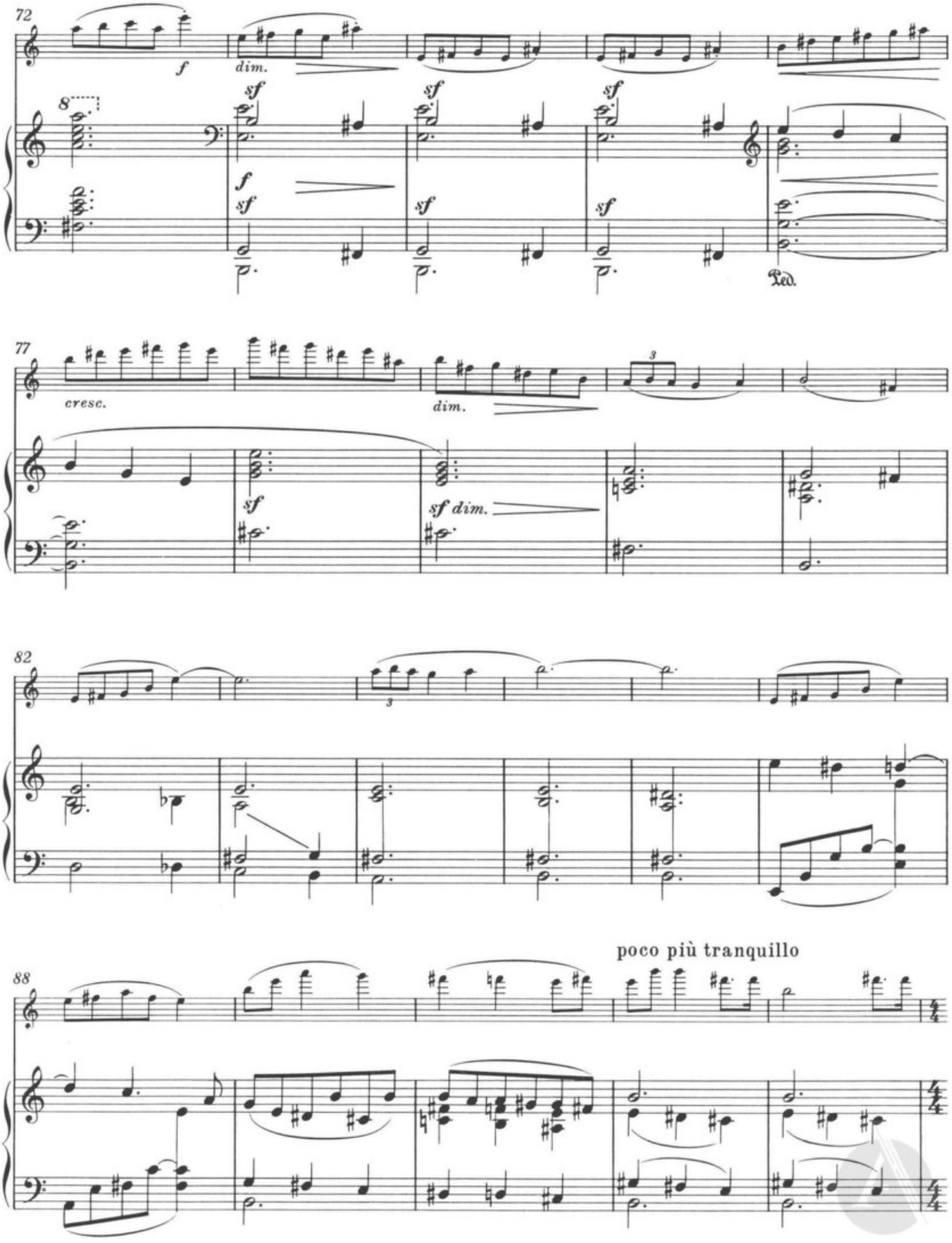
Andante, tranquillo

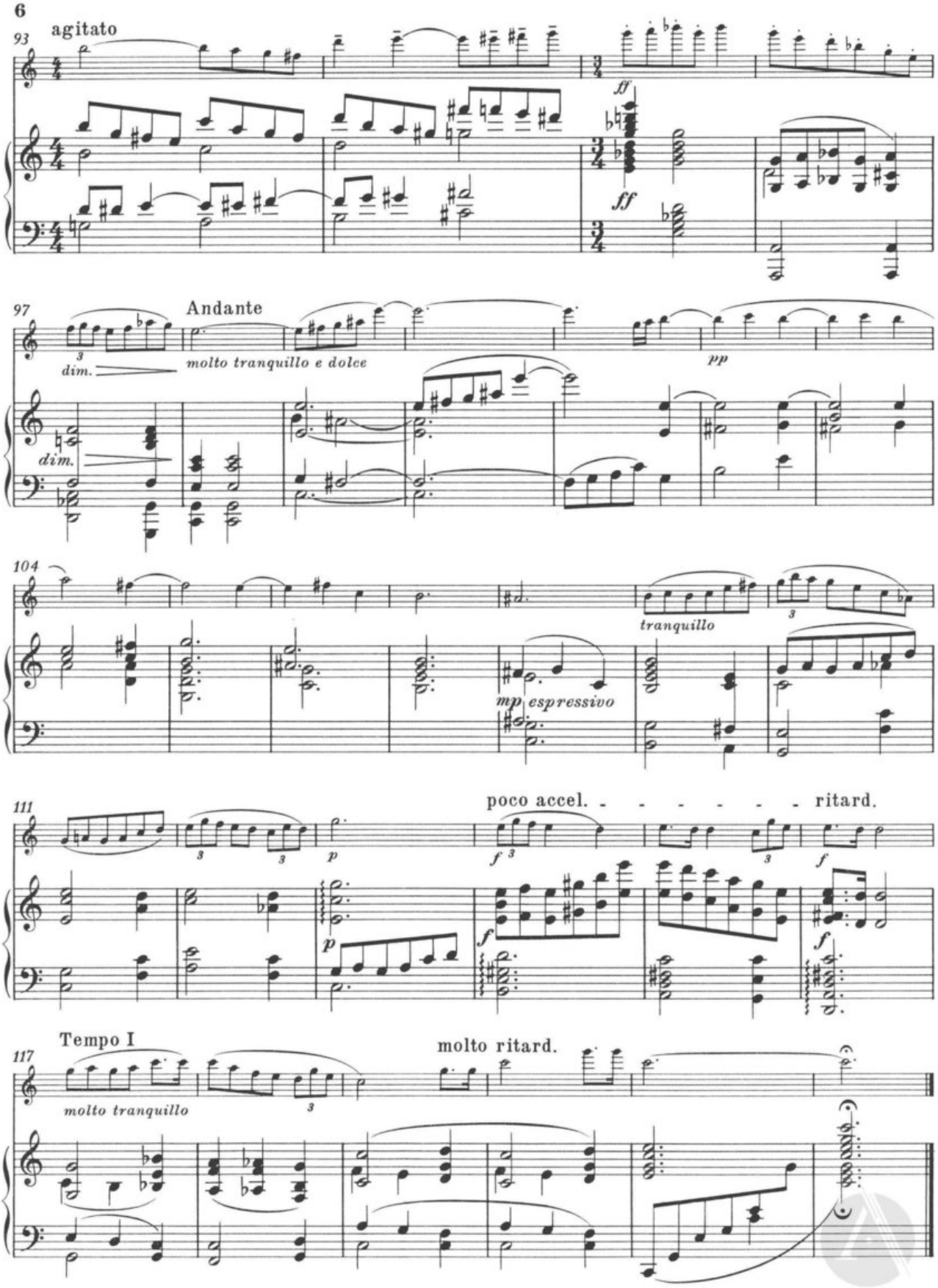



© Copyright 1987 by The Delius Trust


22
27
32
37
43
dolce
f energico
f


49
Più vivo
mp
mp
55
ff
60
sf
ff
dolce
66
poco accel. e cresc.


72
f
dim.
sf
f
sf
Ped.
77
cresc.
dim.
sf dim.
82
88
poco più tranquillo


93
agitato
ff
ff
97
Andante
dim.
molto tranquillo e dolce
pp
dim.
104
tranquillo
mp espressivo
111
poco accel. - - - - - - ritard.
p
f
p
f
f
117
Tempo I
molto ritard.
molto tranquillo